

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 3 päivänä marraskuuta 2008,

sinisorsissa esiintyvää matalapatogeenistä lintuinfluenssaa ennalta ehkäisevistä rokotuksista Portugalissa ja tietyistä tällaisen siipikarjan ja siitä saatavien tuotteiden siirtoja rajoittavista toimenpiteistä

(tiedoksiannettu numerolla K(2008) 6348)

(Ainoastaan portugalinkielinen teksti on todistusvoimainen)

(2008/838/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön toimenpiteistä lintuinfluenssan torjumiseksi ja direktiivin 92/40/ETY kumoamisesta 20 päivänä joulukuuta 2005 annetun neuvoston direktiivin 2005/94/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 57 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 2005/94/EY vahvistetaan tietyt ennalta ehkäisevät toimenpiteet, jotka liittyvät lintuinfluenssan valvontaan ja varhaiseen toteamiseen sekä toimivaltaisten viranomaisten ja maatalousyhteisön mainitun taudin riskejä koskevan tietoisuus- ja valmiustason lisäämiseen.
- (2) Matalapatogeenistä lintuinfluenssaa on syyskuusta 2007 lähtien esiintynyt tietyillä siipikarjatiljoilla Portugalin keskisessä länsiosassa ja erityisesti tiloilla, jotka pitävät siipikarjaa tarkoituksena istuttaa riistaa maastoon.
- (3) Portugali on direktiivin 2005/94/EY mukaisesti toteuttanut toimenpiteitä taudin leviämisen torjumiseksi.
- (4) Portugalin toteuttamassa riskinarvioinnissa todettiin, että riistan istutukseen tarkoitettuja sinisorsia (*Anas platyrhynchos*), jäljempänä 'sinisorsat', pitäviin tiloihin saattaa liittyä merkittävä ja välitön uhka lintuinfluenssan leviämisestä Portugalissa ja muihin jäsenvaltioihin. Portugali päätti tämän vuoksi ottaa käyttöön hätärokotukset taudinpurkauksen hillitsemiseksi.
- (5) Komission päätöksellä 2008/285/EY⁽²⁾ hyväksyttiin Portugalin esittämä hätärokotussuunnitelma. Päätöksessä säädettiin myös tietyistä toimenpiteistä, joita on sovellettava rokotettuja sinisorsia pitävällä tilalla ja rokottamatonta siipikarjaa pitävillä tiloilla, mukaan lukien rokotettujen sinisorsien, niiden siitosmunien ja tällaisista munista saatujen sinisorsien siirtämistä koskevat rajoitukset hyväksytyyn rokotussuunnitelman mukaisesti.
- (6) Portugalin soveltaman hätärokotussuunnitelman täytäntöönpano saatiin päätökseen 31 päivään heinäkuuta 2008 mennessä.
- (7) Portugali on toimittanut päätöksen 2008/285/EY 8 artiklan mukaisesti kertomuksen hätärokotussuunnitelman täytäntöönpanosta ja raportoinut elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevälle pysyvälle komitealle.
- (8) Portugalin toimittamien tietojen perusteella näyttää siltä, että taudinpurkaus on onnistuttu tukahduttamaan.
- (9) Portugali katsoo tarkemman riskinarvioinnin perusteella, että arvokkaat jalostussinisorsat ovat tilalla edelleen alttiina mahdolliselle lintuinfluenssatartunnan riskille erityisesti, jos linnut joutuvat epäsuorasti kosketuksiin luonnonvaraisten lintujen kanssa. Portugali on tämän vuoksi päättänyt jatkaa lintuinfluenssan vastaisia rokotuksia pitkän aikavälin toimenpiteenä panemalla täytäntöön ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman Lisboa e Vale do Tejon alueella, Ribatejo Nortessa, Vila Nova da Barquinhan kunnassa sijaitsevalla riskialttiilla tilalla, jolla pidetään tällaisia sinisorsia.
- (10) Portugali toimitti 10 päivänä syyskuuta 2008 päivätyllä kirjeellä ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman komissiolle hyväksyttäväksi.
- (11) Kyseisen 31 päivään heinäkuuta 2009 sovellettavan ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman mukaisesti Portugali aikoo ottaa käyttöön ennalta ehkäisevät rokotukset.
- (12) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen eläinten terveyttä ja hyvinvointia käsittelevä lautakunta totesi lintuinfluenssan torjumiseen käytettäviä rokotteita koskevissa tieteellisissä lausunnoissaan vuonna 2005⁽³⁾, vuonna 2007⁽⁴⁾ ja vuonna 2008⁽⁵⁾, että hätärokotukset ja ennalta ehkäisevät rokotukset lintuinfluenssaa vastaan ovat arvokkaita apuvälineitä, joilla täydennetään taudin torjuntatoimia.

⁽¹⁾ EUVL L 10, 14.1.2006, s. 16.⁽²⁾ EUVL L 92, 3.4.2008, s. 37.⁽³⁾ The EFSA Journal (2005) 266, 1–21; Scientific Opinion on Animal health and welfare aspects of Avian Influenza.⁽⁴⁾ The EFSA Journal (2007) 489, Scientific Opinion on Vaccination against avian influenza of H5 and H7 subtypes in domestic poultry and captive birds.⁽⁵⁾ The EFSA Journal (2008) 715, 1–161, Scientific Opinion on Animal health and welfare aspects of avian influenza and the risks of its introduction into the EU poultry holdings.

(13) Komissio on lisäksi tarkastellut Portugalin toimittamaa ennalta ehkäisevää rokotussuunnitelmaa ja katsoo, että se on asiaan liittyvän yhteisön lainsäädännön mukainen. Kun otetaan huomioon matalapatogeenisen lintuinfluenssan epidemiologinen tilanne Portugalissa, rokotussuunnitelman kohteena olevan tilan tyyppi ja rokotussuunnitelman rajallinen soveltamisala, on aiheellista hyväksyä kyseinen ennalta ehkäisevä rokotussuunnitelma. Ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman täytäntöönpanon myötä saadaan lisäksi enemmän käytännön kokemusta ja tietoa rokotteen tehosta sinisorsissa.

(14) Portugalin olisi ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman rokotuksissa käytettävä ainoastaan sellaisia rokotteita, joille on myönnetty lupa eläinlääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä 6 päivänä marraskuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/82/EY⁽¹⁾ tai ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön lupa- ja valvontamenettelyistä ja Euroopan lääkeviraston perustamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004⁽²⁾ mukaisesti.

(15) Rokotettuja sinisorsia pitävällä tilalla ja rokottamatonta siipikarjaa pitävillä tiloilla olisi lisäksi toteutettava seuranta ja laboratoriotestausta ennalta ehkäisevässä rokotussuunnitelmassa esitetyn mukaisesti.

(16) Lisäksi on aiheellista ottaa käyttöön tietyt rokotettujen sinisorsien, niiden siitosmunien ja rokotetusta siipikarjasta saatujen sinisorsien siirtämistä koskevat rajoitukset ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman mukaisesti. Ottaen huomioon ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman kohteena olevalla tilalla pidettävien sinisorsien vähäinen määrä sekä jäljitettävyy- ja logistiikkasyyt rokotettuja lintuja ei pitäisi siirtää kyseiseltä tilalta.

(17) Riistan istutukseen tarkoitettujen siipikarjan kaupan osalta Portugalin on tietyistä suojatoimenpiteistä luonnonvaraisen riistan istutukseen tarkoitettussa yhteisön sisäisessä siipikarjan kaupassa 6 päivänä syyskuuta tehdyn komission päätöksen 2006/605/EY⁽³⁾ mukaisesti toteuttanut lisätoimenpiteitä.

(18) Jotta voidaan vähentää kyseiseen tilaan kohdistuvaa taloudellista vaikutusta, olisi rokotetuista sinisorsista saatujen sinisorsien siirtorajoituksiin säädettävä joitakin poikkeuksia, sillä tällaiset siirrot eivät aiheuta erityistä taudin leviämistä edellyttäen kuitenkin, että virallista seuranta toteutetaan ja että yhteisön sisäisessä kaupassa sovellettavia erityisiä eläinten terveysvaatimuksia noudatetaan.

(19) Ennalta ehkäisevä rokotussuunnitelma olisi hyväksyttävä, jotta sitä voidaan soveltaa 31 päivään heinäkuuta 2009 saakka.

(20) Päätös 2008/285/EY olisi kumottava, koska se on vanhentunut 31 päivän heinäkuuta 2008 jälkeen.

(21) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

1. Tässä päätöksessä vahvistetaan tietyt toimenpiteet, joita on Portugalissa sovellettava toteutettaessa riistan istutukseen tarkoitettujen sinisorsien (*Anas platyrhynchos*), jäljempänä 'sinisorsat', ennalta ehkäiseviä rokotuksia tilalla, joka on altis lintuinfluenssariskille. Näihin toimenpiteisiin kuuluvat tietyt rajoitukset, jotka koskevat rokotettujen sinisorsien, niiden siitosmunien ja niistä saatujen sinisorsien siirtoja Portugalin sisällä ja lähettämistä Portugalista.

2. Tällä päätöksellä ei rajoiteta Portugalin direktiivin 2005/94/EY ja päätöksen 2006/605/EY mukaisesti suunnitelmien suojatoimenpiteiden soveltamista.

2 artikla

Ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman hyväksyminen

1. Hyväksytään Portugalin komissiolle 10 päivänä syyskuuta 2008 toimittama ennalta ehkäisevä rokotussuunnitelma Portugalissa esiintyvää matalapatogeenistä lintuinfluenssaa vastaan, jäljempänä 'ennalta ehkäisevä rokotussuunnitelma'; suunnitelma on pantava täytäntöön Lisboa e Vale do Tejon alueella, Ribatejo Nortessa, Vila Nova da Barquinhan kunnassa sijaitsevalla tilalla 31 päivään heinäkuuta 2009 saakka.

2. Komissio julkistaa ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman.

3 artikla

Ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman täytäntöönpanon edellytykset

1. Portugalin on varmistettava, että sinisorsat rokotetaan ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman mukaisesti bivalentilla inaktivoitulla heterologisella rokotteella, joka sisältää sekä lintuinfluenssan alatyyppejä H5 että H7 ja jonka kyseinen jäsenvaltio on hyväksynyt direktiivin 2001/82/EY tai asetuksen (EY) N:o 726/2004 mukaisesti.

2. Portugalin on varmistettava, että rokotettuja sinisorsia pitävällä tilalla ja rokottamatonta siipikarjaa pitävillä tiloilla toteutetaan seuranta ja laboratoriotestausta ennalta ehkäisevässä rokotussuunnitelmassa esitetyn mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL L 311, 28.11.2001, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 246, 8.9.2006, s. 12.

3. Portugalin on varmistettava, että ennalta ehkäisevä rokotussuunnitelma toteutetaan tehokkaasti.

4 artikla

Rokotettujen sinisorsien merkitseminen ja niiden siirtoja ja lähettämistä sekä hävittämistä koskevat rajoitukset

Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tilalla

- a) pidettävät rokotetut sinisorsat merkitään yksittäin;
- b) pidettäviä rokotettuja sinisorsia ei siirretä muille siipikarjatiiloille Portugalissa eikä lähetetä muihin jäsenvaltioihin.

Tällaiset sinisorsat on lisääntymisajan päätyttyä lopetettava huomaamalla tavalla 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tilalla, ja niiden ruhot on hävitettävä turvallisesti.

5 artikla

2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua tilalta peräisin olevien siitosmunien siirtämistä ja lähettämistä koskevat rajoitukset

Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tilalla pidettävistä sinisorsista peräisin olevia siitosmunia saa siirtää ainoastaan Portugalissa sijaitsevaan hautomoon eikä lähettää muihin jäsenvaltioihin.

6 artikla

Rokotetuista sinisorsista saatujen sinisorsien siirtämistä ja lähettämistä koskevat rajoitukset

1. Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että rokotetuista sinisorsista saatuja sinisorsia saa siirtää kuoriutumisen jälkeen ainoastaan sellaiselle tilalle, joka sijaitsee 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuna tilana ympärillä Portugalissa sijaitsevalla alueella, ennalta ehkäisevässä rokotussuunnitelmassa esitetyn mukaisesti.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, ja edellyttäen, että rokotetuista sinisorsista saadut sinisorsat ovat yli neljän kuukauden ikäisiä, ne saa

- a) päästää luontoon Portugalissa tai
- b) lähettää muihin jäsenvaltioihin edellyttäen, että
 - i) ennalta ehkäisevässä rokotussuunnitelmassa esitetyistä seurantatoimenpiteistä ja laboratoriotesteistä saadaan myönteiset tulokset; ja että

ii) luontoon istutettavan siipikarjan lähettämistä koskevat päätöksen 2006/605/EY edellytykset täyttyvät.

7 artikla

Rokotetuista sinisorsista saatujen sinisorsien terveystodistus yhteisön sisäistä kauppaa varten

Portugalin on varmistettava, että 6 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettua luontoon istutettavaksi aiotun siipikarjan yhteisön sisäisessä kaupassa käytettäviin terveystodistuksiin sisältyy seuraava virke:

”Eläinten terveyttä koskevat vaatimukset ovat tämän lähetyksen osalta päätöksen 2008/838/EY (*) mukaiset.

(*) EUVL L 299, 8.11.2008, s. 40.”

8 artikla

Kertomukset

Portugalin on kuukauden kuluessa tämän päätöksen soveltamispäivästä toimitettava komissiolle kertomus ennalta ehkäisevän rokotussuunnitelman täytäntöönpanosta ja annettava tämän jälkeen neljännesvuosittain kertomus elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevälle pysyvälle komitealle.

9 artikla

Kumoaminen

Kumotaan päätös 2008/285/EY.

10 artikla

Soveltaminen

Tätä päätöstä sovelletaan 31 päivään heinäkuuta 2009.

11 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu Portugalin tasavallalle.

Tehty Brysselissä 3 päivänä marraskuuta 2008.

Komission puolesta
Androulla VASSILIOU
Komission jäsen